

Marina Pineda 08 [EOL]

Credits

Translator: Mirviesca

Proofreader: Mary

Cleaner: Siris

Typesetter: Siris

Quality checker: Deena

Low provider: Dm5

by Fuki Scans

<http://fukiscans.blogspot.com/>

It started with watching her from a distance.
 It developed into attraction.
 The gap between these two has started
 to close.

sensitive
 love story

493



日高ショーコ

Shoko Hidaka

原案: HIRON 脚本: 志村贵内 监督: 渡边信一郎 作画: 木谷雄介 监督: 渡边信一郎



What
is it?



What is
he looking
at?



It's my
bag...



Please
don't look
at that!



That...



What
happened
earlier was
a dream...



THAT
WASN'T A
DREAM...

THAT
SHADOW...

THAT
KID...

NO...

...



WITHOUT ANY
PERMISSION!

HE
LOOKED
AT ME

The
stuff
inside
my
bag...



Every day since we first met.

He per- sistentlly waits.

I'm...

Every day since we first met.

He per- sistentlly waits.

I'm...

Every day since we first met.

He per- sistentlly waits.

I'm...

Even when he doesn't get the desired result, he keeps waiting.

In the same place.

That's all

Even when he doesn't get the desired result, he keeps waiting.

In the same place.

That's all

Even when he doesn't get the desired result, he keeps waiting.

In the same place.

That's all

Even when he doesn't get the desired result, he keeps waiting.

In the same place.

That's all



NEEDS

THATARD-
GAIN



YOU'RE NOT
FACING THIS
THE WRONG
WAY?

I
MORE

A...



I DON'T
WANT TO GO
OUT WITH
YOU EITHER

I HAVE
TO MAKE
IT CLEAR
TO YOU...

I'M
BOthered
BY ALL OF
THIS





Also...



WE ONLY WENT OUT FOR A FEW HOURS THAT NIGHT. DON'T THAT IT?

SO WHY DO YOU STILL SOLEMNLY KEEP WAITING HERE?



DON'T YOU HAVE A GIRLFRIEND?



THE ONE IN THAT ROOM...

OH, ARE YOU TALKING ABOUT TAMARA-ADRIOT?

SHANE, NOT MY GIRLFRIEND!

YES - A GIRL-FRIEND.



A GIRL-FRIEND!



BUT
TALKS THE
EXTENT OF
OUR RELA-
TIONSHIP
NOTHING
ACROSS

I WOULD
PLEASE I
STAY IN
THAT ROOM
SOMETIMES

WE'RE
FROM THE SAME
SCHOOL. SHE'S
LIKE A YOUNGER
SISTER TO ME.
SHE'S CLOSE TO
MY SISTERS

HER
NAME IS
TAKASHI
YUKA



I DON'T THINK
A GIRL WOULD
GIVE HER KISS
TO SOMEONE
SHE ISN'T
INTERESTED IN

HE'S
NEEDS-
PRESSED

AND ALSO
DRINK

IT'S CLOSE
TO THE STATION
SO SOMETIMES
WHEN I'VE HAD
TOO MUCH TO
DRINK I'LL
JUST SPEND
THE NIGHT
THERE

SHE
WORKS AT NIGHT
SO SHE
DON'T GET HOME
UNTIL
MORNING

DO
YOU SEE
THOSE
APARTMENT
OVER THERE?

IT'S
THE ONE
WITH THE
FLOWER
CLOUTING

SO...

I DON'T WANT
TO TALK ABOUT
THIS ANYMORE.



THIS MATTER
BOUNCING
YOUR FRIEND
HAS NOTHING
TO DO WITH
THIS JARVIS.

I'M
DISTURBED
BY HOW YOU
KEEP WAITING
FOR ME LIKE
THIS.



AND
MORE
IMPOOR-
TANTLY

YOU
CALLED THE
PHONE I USE
EXCLUSIVELY
FOR WORK.

YOUR CALL
BOthered ME



HOW DID
YOU KNOW ABOUT
THAT NUMBER?



WHY WOULD
I GIVE YOU MY
NOTEBOOK?



NON-
SENSE.



I
ASKED
YOU
FOR
IT...



NON-
SENSE.

I
ACCEP-
TALLY...

I DIDN'T
INTENTIONALLY
LOOK FOR
IT...

I
MEAN

NO



SO
THAT'S
HOW?

HE WOULD
HAVE
GIVEN
IT
UP

NOTE-
BOOK

YOU HEAR
MY NOTE-
BOOK?



I'M
NOT
LYING!

YOUR GIRL FELT
IT WAS A CUTE
HANDS AND THE
NOTEBOOK SLIP-
PED THROUGH...

2...

I MAY HAVE
SAID TO HER YOU
WAS... I WANTED
TO CALL YOU AT
LEAST...

HOW WOULD
THE NUMBER
ON THE BACK
OF THE HORN-
BOOK...

I DON'T
MEAN ANY
MORE...
I JUST
COULDN'T
HELP
MYSELF

FOR
YOU
TO
SEE

W-WO...

THERE
ARE NO
EXCUSES!
WASNT YOU
THE ONE
WHOM?

YOU DIDNT
THINK THAT WAS
STRANGE?

WASNT?

YOU SHOULD
HAVE KNOWN
OONAO'S COM-
TAINS LIKE
THIS WASNT
RIGHT!

I
COULD
SEE
YOU
FOR
THIS!

FOR YOU,
IT MAY HAVE
BEEN JUST
ONE NIGHT

I
TOLD-
LY

WHO IS
"MELTONG-
SAMI"?

BUT I'VE
ALWAYS
BEEN
WATCHING
YOU...

DONT
HAVE
ANY
BAD
MEMO-
RIES



RIGHT?

AND ON A
BUSINESS
CARD.

NEWBOLD
HOTEL MARKETING
DEPARTMENT,
ARLINGTON, VIRGINIA

I SAW THE NAME
ON A NEWSPAPER
ARTICLE ABOUT
THEFTED INSIDE THE
HOTELROOM.



...

THAT'S

...PREPOSTEROUS...

CLUT CHES

GOOD-
BYE!

I'M
DONE
WITH
YOU!

I DON'T
WANT TO SEE
YOU AGAIN! AND
DON'T YOU DARE
CALL ME!

I'M
FAR-
GO-
ING!

IT'S
SIMPLY
UNBELIEV-
ABLE!

THAT'S
PREPOS-
TEROUST

KAMIKO-SAN!

I...



Why is
he making
that face?

Why...

GLANCE

I'M
REALLY
SORRY!

...I'm the
one at fault.

He's
making it
look like...



HEX, WATAGE

STANDARD-BEARING STRONG COUPLE HAVING A FIGHT IN FRONT OF THE STATION?

I PROBABLY ENCOUNTER ONE ABOUT ONCE A YEAR BUT I SHOULD BE VERY CAREFUL THAT I COULD BE ONE OF THEM

HE SAID HE TRIED CALLING YOUR PHONE BUT THE CALL WOULDN'T GO THROUGH

CHIEF TALKING FROM THE MAIN KITCHEN LEFT A MESSAGE

THANK YOU FOR YOUR WORK TODAY.

MILTON-SAN.

WELL...

HURRY! IT IS ENOUGH TO JUST REJECT THE CALL?

I KEEP GETTING NON-PROFIT RELATED CALLS...

ALL THESE TIMES I HAVE A LOT OF WORK TO DO...

Ah

I'M SO SORRY MY PHONE WAS SWITCHED OFF...

WHY WOULD YOU DO THAT?





I just want to
do something that
doesn't need too
much thought

I'm not going
to bother with his
background. He
doesn't look like
a man with an
alterior morbo
anyway.

I was the one
who shamelessly
stayed there for as
long as possible.

Now
that I think
about it,

When he taught
his students to
draw and the
corner of his eyes
puckered up,
I knew that I had
a book that I
could

SO
UNTIL NOW,
MY SISTERS
KEEP COMING
TO SEE ME TO
EAT MY FOOD
BECAUSE IT
TASTES LIKE
HOME."

FOR SOME
REASON, I
BECAME A
COOK.

MY MOM
SLAVED AWAY AT
HER JOB
AND DIDN'T
COME HOME
OFTEN.

One
After-
noon

I CAME
FROM A
SINGLE-
PARENT
HOUSEHOLD.

Thank you, all
your inspiration
and support.

Thank you, all
your inspiration
and support.

Thank you, all
your inspiration
and support.



HE LOOKED
EMBARRASSED
THOUGH

HE DID
SAY THAT THE
RESTAURANT
WOULD BE
AN IMPORTANT
RESPONSIBILITY
TO HIM ONE
DAY

I ACTUALLY
HAVE THE
RESTAURANT'S
BUSINESS
CARD



I said
something
inappropriate

But...

"I said
something"
repeated

NOW
THAT I
THINK
OF IT...

I SAID I DON'T
WANT A GOOD
THING TO HAPPEN
TO YOU BECAUSE
YOU'RE GOING TO
BE A SUCCESSFUL
MAN

He didn't
seem to mind.
He just kept
listening to me.



HMM



IT'S THE ONE
YOU SAID YOU
WANTED SOME
LEFT IN THE
INVENTORY.

HERE

RED
BRAND?

SPICED
PORK TOPPED
WITH CREAM AND
SOME VINEGAR
AND VEGETABLES
ON THE SIDE



IS
THIS ONLY
FOR THIS
MONTH'S
BIRTH DAY?



WHAH

ARE YOU
SURE YOU
DON'T WANT
TO MANAGE
THE BUSI-
NESS?



WHAH
WHAH
WHAH
WHAH
WHAH
WHAH





WHAT DO YOU
WANT TO DO
WESUM-PLIN?

ARE YOU CONVINCED
THAT YOU WANT TO DO
SOMETHING ELSE?





I FEEL LIKE
DOING SOMETHING
YOU'RE GOOD AT AND
DOING SOMETHING YOU
ARE ARE TWO DIFFERENT
THINGS

EVEN WHEN
YOU MANAGE TO
DO SOMETHING
AFTER SO MUCH
EFFORT, EVEN
WHEN YOU'VE
EARNED MONEY
FROM IT, YOU'LL
STILL FEEL
EMPTY



A JOY
THAT DOESN'T
SUIT YOU...



WILL
EVENTUALLY
MAKE YOU
FEEL TIRED,
RIGHT?



SOMETHING THAT
FILLS ME
WITH LONGING
AND EXPECTATION.

THEN
WHAT
KIND OF
WORK DO
YOU DO
NOW?

NO

TAKURO-SUN,
DO YOU FEEL
WORN OUT?



LONGING AND
EXPECTATION

FROM THE
TELEPHONE

WENT
THE END



WRESTLING-
GUY

STARTED

A CUTOUT
FROM A MAGA-
ZINE? A MENSA-
PERT LOOKS LIKE
IT'S BEEN A FEW
YEARS...

But I
wanted
to see
her
again

She didn't
wear a
ring but
from what
I saw, I
understood
a few
things.

So...

YOUR
MOM

I
REALLY
DOES
LOVE
MY
COUN-
TESS.





THE ONLY
WAY WASH
ON RESEMBLES
SO REMINDS
HIM OF HIS
MOTHER.

GARY
TOSHIKUNI
WAS JUST
TRACING
YOU.

GO...



THERE'S
STILL A
CHRISTMAS
PARTY
LATER
TONIGHT.

ARELFOU-
SAY, WHY
DO YOU
LOOK LIKE
YOU'RE
GETTING
READY TO
GO HOME?

IF I DON'T
GET TO EAT
SOMETHING
GOOD I'LL BE
COMPLETELY
DRUNK.

I'VE BEEN
STAYING HERE
SINCE THE
OTHER NIGHT.
I'M TIRED
OF IT.



I'VE BEEN
STAYING IN
ROOMS FOR
A LONG TIME.

PLEASE
DON'T
CHANGE
INSIDE
THIS
ROOM.

THERE'S
NO ONE
ELSE HERE
BESIDES
YOURSELF.







THAT WAS
SURPRISING...

THOUGH
IT WAS
STILL QUITE
ELEGANT.

IT DOESN'T REALLY
DESERVE TO BE A
5-STAR HOTEL.

I
AM WELL
THOUGH...

HE DID
TELL ME
A LOT OF
THINGS...

IT SEEMS THE
LORD HAS BEEN
GIVEN THE GO-
AHEAD FOR CHINA...

I HAVE
A FEELING
MY NEXT
PROJECT
WILL BE
APPROVED

Tortoise
was just
praising
you!

DOESN'T
THAT CON-
SIDERLY MEAN
MILTON CAN
HIMSELF PLAN
THINGS HE
WISHERLY?









It a?

I PREPARED THIS MYSELF.



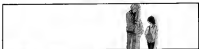
HANDS OVER



AH...

ALSO,

THIS IS TO MAKE ANOTHER



BUT I...

YOU MIGHT THINK THAT WE HAVE NEVER MET BEFORE.

TAKURO-SAN



DID YOU UNDERSTAND THOSE THINGS I TOLD YOU BACK THEN?



W-

WHAT?



I CARRIED
BAND-AIDS
AROUND OUT
OF HOUST...

WELL, WHEN
I STARTED
WORKING AT THE
RESTAURANT, I
ALWAYS ENDED
UP HURTING
MYSELF...

I BROUGHT
BAND-AIDS
WITH ME...

AND...

TALKING TO
YOU THAT
NIGHT...

BECAUSE I HADN'T
YET GOTTEN
THE CHANCE
TO TALK TO
TAKASHI-SAN
FOR THAT
LONG...

I WAS
EXTREMELY
LUCKY TO
HAVE COME
WITH AS
THAT NIGHT...



EVEN IF IT WAS
FOR JUST A SHORT
TIME ... IT WOULD BE
WORTH IT TO CHANGE.



Bump

SO ...



Ah!



IF YOU
HAVE TIME,
PLEASE TRY
THAT OUT.

I
WISH IF
BEFORE
I LEFT
WORK.

BYE



*I DIDN'T
THINK I
WOULD
ACTUALLY
KEEP IT*



**"It made
me want to
change."**

EATS



He's 8
years younger
than me.

I ADMIRE
HIM

SO THIS
IS WHAT
IS CALLED
"POTENTIAL"

THIS MAKES
OUR AGE
DIFFERENCE
EVEN MORE
OBVIOUS

I've...

been realizing
that ever since the
very beginning, I've been
choosing things that were
never meant for me...



I can no longer
go back to who
I was 8 years
ago...

COMPARED
TO THE
LIFE-SIZE
DOLLS
I HAD
EARLIER

THIS DUCK
DISH IS DEFIN-
ITELY MORE
PLAYFUL...
SO IF YOU
PUT IT THAT
WAY...

OKAY...
BUT IF...

NOH...
HOW
BUT...

I'LL LEAVE
IT TO YOU
THEN.

Well, at
this point in
time...





NO

OH...
YOU DON'T HAVE TO BOTHER WITH THAT. YOU CAN JUST DROP ME OFF AT THE NEAREST STATION.

PLEASE, WE CAN TALK THIS OUT.

WHERE DO YOU LIVE?

YOU SHOULD GO STRAIGHT HOME.

WE'RE DONE FOR THE DAY THEN.



I KNOW ABOUT YOUR STALKER PROBLEM.

I'M SENDING YOU HOME.

JUST WAIT. I'LL MAKE SURE YOU STAY HERE WITH ME AND MY FRIENDS.



ALL... ALL...
I TRIED TO LIGHTEN UP THE MOOD... I'M SORRY... I'M SUCH AN IDIOT...

WATASE.



I was at a loss about what to do with that extra time...

So...

So...

Today

the model for the wedding still photo shoot arrived late.

Please don't see anything. There are some cameras.









TO
ALL THOSE
PERSONS
CONCERNED AT
THE SACOT
BUREAU'S OVER
YOUR STRANGE
THOUGHTS
LIKE THAT?



OHAYO
OHAYO

AND
THAT'S THE BUS
STOP THAT'S
THE CLOSEST
TO MY HOUSE!
SO YOU ARE
CHECKING
ME OUT OVER
THERE FIRST?



END





RAINFALL

HEY!
WATASEE

THERE
YOU GO
AGAIN?

HEY?

HEY!

MR.
CHANGFALL,
YOU CAN
STOP ME
OFF HERE!

OPEN
THE
DOOR
PLEASE!



SO THAT STUFF
SHE WAS SAYING
EARLIER WAS
ACTUALLY A SHOW
OF HAPPINESS?

WHAT'S
GOING ON
HERE?



It's all...
nothing...
a blank...
empty...

IS
THIS AL-
RIGHT?

THAT

THAT'S
COMPLETELY
DONE

THERE WAS
NOTHING
ABOUT HER

WHATEVER HAPPENS
HEREAFTER IS NOW
COMPLETELY UP
TO HER.

THANKS-
GIM.

OH THAT
TOO. ABOUT
HIS. BECAUSE
EVER SINCE
THAT YOU
DEPART?

MYSELF.

MIKUNI-KUN,
YOU'RE SUCH
A GUY.

MIKUNI-KUN

I AM
ALL OF
IT.

THANKS
TO THAT, I
PROBABLY
GAINED SOME
WEIGHT TOO.

AND

THAT
WAS
THE
CLICK
THIS IS
TOTALLY
GOOD!

I.

WHEN WE DO
START DATING, YOU
MIGHT IMMEDIATELY SEE
HOW I FALL SHORT OF
YOUR EXPECTATIONS

I DON'T THINK
I'M THE WOMAN
YOU ENVIAGED

IS YOUR
WOMAN?

I know
you're not
for real.

DON'T
WORRY.

That's
so clearly
terrible.

Eighty days
for more than
half a year.

Isolated
hardship...



FROM THE VERY
BEGINNING,

I'VE NEVER
BEEN ABLE
TO LIVE UP
TO EXPECTATIONS...

SO THAT
ISN'T A
PROBLEM.




WHAT DO
YOU MEAN
BY THAT?

Whatever
happens in
the future
from now
on...

I'll be
perfectly fine
with it.







Thank you for reading the chapter!!
We hope you enjoyed it!! ^_~

To release more chapters of other wonderful
mangas we're desperately looking for
cleaners and Japanese translators!!

If you're interested in helping or have any
questions, please email to tsukicane@gmail.com
or visit tsukicane.blogspot.com